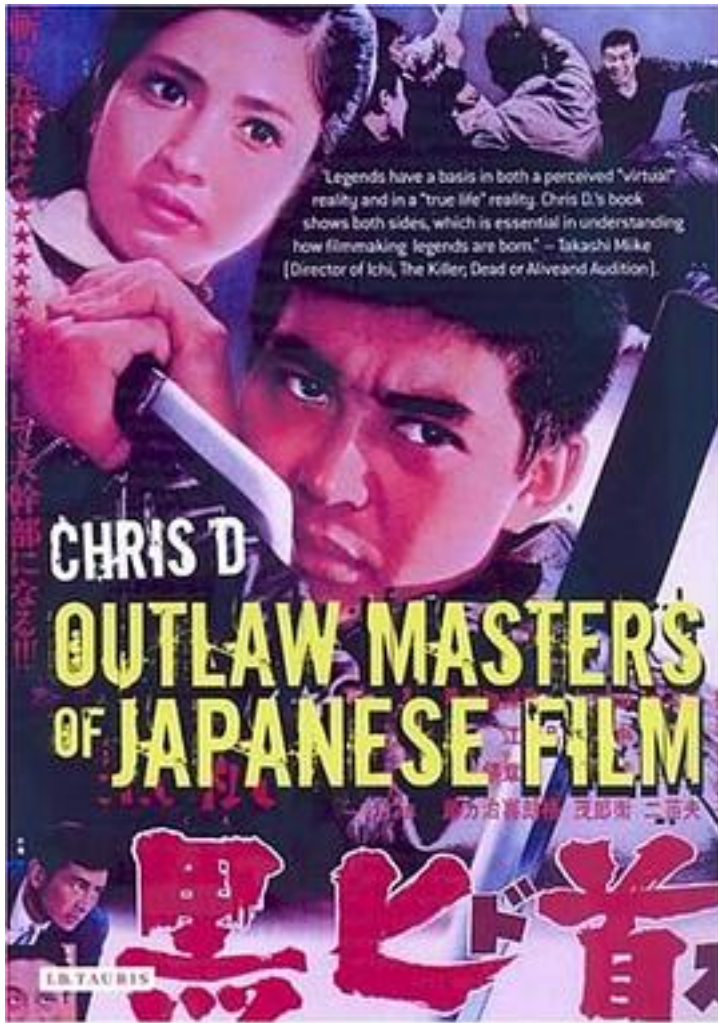


Outlaw Masters of Japanese Film



[Outlaw Masters of Japanese Film 下载链接1](#)

著者:Chris Desjardins

出版者:I. B. Tauris

出版时间:2005-7-22

装帧:Paperback

isbn:9781845110864

"Outlaw Masters of Japanese Film" offers an extraordinary close-up of the hitherto

overlooked golden age of Japanese cult, action and exploitation cinema from the early 1950s through to the late 1970s, and up to the present day. Having unique access to the top maverick filmmakers and Japanese genre film icons, Chris D. brings together interviews with, and original writings on, the lives and films of such transgressive directors as Kinji Fukasaku ("Battles Without Honour and Humanity"), Seijun Suzuki ("Branded to Kill") and Koji Wakamatsu ("Ecstasy of the Angels") as well as performers like Shinichi 'Sonny' Chiba ("The Streetfighter," "Kill Bill Vol. 1") and glamorous actress Meiko Kaji ("Lady Snowblood"). Bringing the story up to date with an overview of such Japanese "enfants terrible" as Takashi Miike ("Audition") and Kiyoshi Kurasawa ("Cure"), the book also provides a compendium of facts and extras including filmographies, related bibliographies on genre fiction including Manga, and a section on female yakuza. Illustrated with fantastic stills and posters from some of Japan's finest cult and action films, this is a veritable bible for fans and newcomers alike.

作者介绍:

一谈起日本电影大师，我们想起的往往是黑泽明、小津安二郎或者沟口健二，或者加上新浪潮的大岛渚和今村昌平，然而《日本异色电影大师》的作者克里斯·德斯贾汀会说，还不够，还有更多的日本电影大师值得关注。

克里斯·德斯贾汀这本书的最大贡献，是让我们重新认识了一批日本的电影大师，重新认识到了日本的类型片、B级片这些以前人们会认为不登大雅之堂的电影在日本影史上的价值。这本书里所谈到的十二位电影导演外加两位演员，正是活跃于、并见证了日本电影第二个黄金时代由盛至衰的日本电影工作者。然而，他们与我们以往惯于谈论的木下惠介、小林正树等人道主义者导演以及新浪潮导演不同，这是一些与众不同的异色电影导演。所谓的“异色”定义，作者克里斯·德斯贾汀在书中已经说得很清楚，无须我在此赘述。在他的定义下，这本书所谈的每一位导演及每一位演员，都或多或少具有某方面的特征，比如我们看到深作欣二和佐藤纯弥以其“实录”类型的黑帮片，掀开了日本战后经济奇迹背后的暗面；工藤荣一和池广一夫在武士电影中开出新风尚，在古装的武士剧中偷渡当代的社会议题，从而令俗极而流的类型令人耳目一新；冈本喜八和铃木清顺才华横溢，以一种“不破不立、破即立”的劲头，玩弄类型电影于股掌之间，从而刷新了它。铃木清顺更是厉害，将类型片的陈腐俗套材料打磨成玲珑剔透的新品种，而集“清顺美学”之大成的《流浪三部曲》对王家卫电影美学的影响，已毋庸我来讳言。长谷部安春是不折不扣的动作片行家里手，看毕他的黑帮片，我们对吴宇森风格的另一来源有了了解——顺带一提，吴宇森也是他的粉丝。除了铃木清顺，石井辉男可谓是最名副其实的“异色”电影大师，他以一种冒天下之大不韪的艺术家的劲头，创造出一种骇人而浓烈的色情/怪诞的风格，他的破格艺术冒险，恨之者欲其死，爱之者欲其仙，这在其杰作《江戸川乱歩全集 怪谈奇形人间》达到了登峰造极的地步。说到新浪潮的筱田正浩，在美国人Audie Bock的名作《日本电影导演》中已经有专章描述，不必多言；不过本书作者克里斯·德斯贾汀更看重的是筱田不那么艺术、更接近他定义的“异色”的地方，让我们看到一个不一样的筱田正浩。或多或少，本书作者通过对本书每一位导演的介绍和访谈，洗刷了此前人们加在他们身上的“污名”或“恶名”，而最让我们对其完全改观的，恐怕要数本书中谈到的若松孝二。在作者的描述和访谈下，若松孝二变成了戈达尔式的独立、前卫电影艺术家，“他总是令人吃惊地、直觉地和毫不妥协地将社会的、心理的和政治的背景带入到他拍的几乎全部影片”。至于三池崇史和黑泽清的价值，影迷已经相当熟悉，不用我来多说。可以说，德斯贾汀为我们呈现了许多个为人忽略的电影天才，他引导我们对这些奇才导演做出更多的研究。至于片中代表性的两位在“异色电影”中大放异彩的男女明星，在作者的眼里，则上升到了“作者演员”的高度，而这，可能也只有日本类型电影的影痴才敢直言不讳自己对他们的欣赏。而熟悉日本类型片、B级片的影迷，则肯定能发出会心的微笑。

在一本主要谈电影导演的书，加入谈明星的章节，是这本书的特色，也正是作为影痴而

不是作为专家的作者最有意思的地方。正是作为影痴而不是影史专家，他就可以不那么高头讲章，而可以直言无忌。而且作为影痴，他在和导演和明星做访谈时，便不只有严肃的讨论，也有知根知底的熟悉，和随时岔开一笔的闲谈神采。而本书的访谈，比起作者对导演和明星的正式介绍文字来，可以说是本书最值得称道的地方。正是作为影痴而不是电影专家的身份，他才可以让被访者侃侃而谈、直言无忌。可以说，读本书的每一篇访谈都是一大享受，透过访谈，我们不仅了解了导演的作品风格的形成、日本电影工业的种种现状等大哉问题，也可以看到导演对自己的趣味、美学的观点，当然还有他最坦荡的心里话。在此一点上，作为译者的我，最为欣赏他对深作欣二、若松孝二的访谈，那种“酒逢知己千杯少”的淋漓快意，那种动人的影史传奇，都在访谈中暴露无遗。读完这两篇访谈，你对这两位导演，会有一种完全改观的感觉。其他导演的访谈，同样如此。基本上，翻译访谈是译者最为快乐和兴奋的时光。

《日本异色电影大师》打开了我们对日本电影关注的另一扇门，即关注日本电影不那么主流的一面的一扇门，只有对主流和非主流的日本电影都有了了解，我们才可以说是对日本电影多了一些了解。而说起非主流对主流的影响，只要看看铃木清顺的美学对王家卫的影响，以及深作欣二和长谷部安春对吴宇森的影响，便知端的。所以读这本书的时候，请不要带着读学术文章的严肃的劲头，而要带着影迷的放松姿态来读，你会得到更大的阅读兴趣。这本书即便不能颠覆你对日本电影的某些看法，至少也能打开你的眼界，刷新你对日本电影的认识。

翻译本书是一个非常愉快的过程，也是一段痛苦的过程，因为书中涉及的导演和明星，此前在中文世界并无多少关于他们的资料可供参考，而书中谈及的许多导演作品都无缘得见，更加重了翻译的难度。因此，本书是在一种苦乐参半的气氛中完成翻译的。在此过程中，得到了很多人的帮助，需要在此提一下：感谢张晓辉编辑，敢于将这本书的翻译任务交给我这个此前从未正式翻译过书的人；感谢“不一定驴驴”这位网上的日本电影专家，向出版社推荐了我担任翻译；感谢杨洋小姐和李玲小姐细心努力的编辑工作，为我指正了书中的很多错误。特别要感谢远在日本的朋友吴菲，为我翻译了本书涉及导演和明星的作品名。当然，还要感谢网上的许多热心人，这里就不一一指出名字了。

由于上面所提及的种种困难，本书翻译上的错误之处肯定不少，期望读者的你积极挑刺和指正。当然，作为译者，也要说一句，他最大的快乐在于读者读完书后，多多少少能有一些收获。期待本书能带给你一些“异色”的阅读乐趣。

连城

2008年8月

目录:

[Outlaw Masters of Japanese Film 下载链接1](#)

标签

电影

auteur

Japan

2019

*映画

#日本

评论

[Outlaw Masters of Japanese Film 下载链接1](#)

书评

看着《日本异色电影大师》目录里罗列的日本导演名单，又看到作者采取的写作形式（导演生平作品介绍+访谈），我就估摸着这本书的内容不太靠谱了。
只要问一个简单的问题：假如要看光书里提及的每一部电影，你猜要花上多少时间？
我相信大家心里都会比较清楚了。因此，无可避...

下午快递送来，新书入手，回家后先翻看自己最感兴趣的几个章节。于我来说，三池崇史必为首选，读下来却让人有了几分失望。对比看了深作欣二和石井辉男的章节，心中萌生这样的揣测，也许原作者对于后两者的了解更多，以致不会出现太多谬误，而于三池则陌生许多。当然我还要指出...

来自《南方都市报》阅读周刊，文章标题和部分内容有修改和删减。
http://epaper.nddaily.com/C/html/2008-12/28/content_670927.htm 异与色，撞到正
内陆飞鱼 □ 自由撰稿人，昆明
正如硬币的正反面，如果说在世界范围形成了浮云般的大师声望的黑泽明、沟口健二、小津安二...

书大前天拿到。只看了相关术语和最感兴趣的梶芽衣子一章。有些许失望，译文读起来并不那么流畅，当然也许是我要求比较高，这里不多做评价。（和shawnj一样，我也觉得访谈部分更具价值）单看“本书相关术语”，私认为有以下问题： 1. 原文宪兵队（kempeitai）日文罗马字有误...

首先吐槽一下这本书的封面，搞得跟恐怖小说一样。
书中有些地方一看就是删减过的，但是不影响阅读，拿到书我最先看的是三池崇史和深作欣二，如果是在三四年以前，我会给五星，但是现在只能给四星了，讲得不够深入，比较宽泛。最大的感触是日本的文化环境宽松，很多电影犀利地抨...

[Outlaw Masters of Japanese Film_下载链接1](#)